

Adirondack



5036581055912

GoodHome 

**EN Safety**

- For domestic use only.
- This product must be set up by a competent adult.
- Take care when opening and closing this product and keep hands away from the folding mechanisms to prevent fingers being trapped and pinched.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not stand on the seat.
- Do not stand on the armrest.
- Do not let children play with this product.
- Pregnant women should take extra care when using this product.
- Maximum load per seat: 100 kg.

At the beginning of the season

- Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

At the end of the season

- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- Always clean and dry thoroughly before storage.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR Sécurité

- Usage domestique uniquement.
- Ce produit doit être monté par un adulte compétent.
- Lors de l'ouverture et de la fermeture du produit, veillez à tenir les mains à l'écart des mécanismes pliants afin d'éviter tout coincement et pincement de doigts.
- À n'utiliser que sur un sol plat et ferme.
- Une vérification structurelle du produit doit être effectuée régulièrement. Ne pas utiliser en cas de doute sur l'aptitude à l'emploi.
- Ne pas se tenir debout sur l'assise.
- Ne pas s'asseoir sur l'accoudoir.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- Les femmes enceintes doivent redoubler d'attention lors de l'utilisation de ce produit.
- Charge maximale par siège : 100 kg.
- A monter soi-même.

Au début de la saison

- Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. N'utilisez pas le produit en cas de doute sur sa conformité à l'usage.

À la fin de la saison

- Ce produit doit être rangé sous une housse lors des périodes prolongées de mauvais temps (humide ou froid) et pendant l'hiver (idéalement dans un abri de jardin ou un garage).
- Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.

IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT.

PL Bezpieczeństwo

- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Ten produkt wymaga ustawienia przez kompetentną osobę dorosłą.
- Podczas składania i rozkładania produktu należy zachować ostrożność i trzymać ręce z dala od mechanizmów składania, aby uniknąć przytraśnięcia i przycięcia palców.
- Zawsze ustawiać produkt na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Należy okresowo sprawdzać integralność konstrukcji tego produktu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przydatności produktu do określonego celu nie należy go użytkować.
- Nie stawać na siedzisku.
- Nie stawać na podłokietniku.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Podczas stosowania tego produktu kobiety w ciąży powinny zachować szczególną ostrożność.
- Maksymalne obciążenie przypadające na siedzisko: 100 kg.

Na początku sezonu

- Należy upewnić się, że wszystkie elementy i mocowania tego produktu są bezpieczne. Nie używać w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących jego przydatności do określonego celu.

Po zakończeniu sezonu

- Podczas dłuższych niekorzystnych warunków pogodowych (gdy jest mokro lub zimno) oraz w zimie produkt należy przechowywać pod przykryciem (najlepiej w domku narzędziowym lub garażu).
- Przed odłożeniem do przechowania należy zawsze dokładnie wyczyścić i osuszyć produkt.

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător •

Fabricante:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

EN Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE
United Kingdom
www.diy.com

Screwfix Direct Limited, Trade House,
Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT,
United Kingdom
www.screwfix.com

To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products

FR Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wat-
tignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, ren-
dez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

DE Screwfix Direct Limited

Mühlheimer Straße 153 63075
Offenbach/Main
www.screwfix.de

PL Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o. ul.
Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RUS Импортёр:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

ООО «Кингфишер Интернейшнл
Продактс РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр.8
Россия, Москва, 115114

Онлайн-версии руководств по эксплуатации доступны
на странице www.kingfisher.com/products

Изготовитель для России:

ВЬЕТ ДУК ВУД ПРОЦЕССИНГ ЭНТЕРПРАЙЗ
Адрес: 462 Хунгвуонг Стрит, Хойан Сити, Куангнам
Провинс, Вьетнам



Соответствует всем требуемым
Техническим регламентам
Таможенного союза ЕврАзЭС

RO Distribuitor:

SC Bricostore România SA
Calea Giulești 1-3, Sector 6,
București, România
www.bricodepot.ro

Praktiker Romania S.A.
Splaiul Independenței, nr 319 L și M, Clădirea
Bruxelles, etaj 1, Sector 6, RO-060044,
București, România
Tel: +40 021 2047100
www.praktiker.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați
www.kingfisher.com/products

ES Distribuidor.

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 – Edificio Inblau A 1a Planta
08820–El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products

PT Distribuidor.

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho, 5 – 1
esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instruções online, visite
www.kingfisher.com/products

TR İthalatçı Firma:

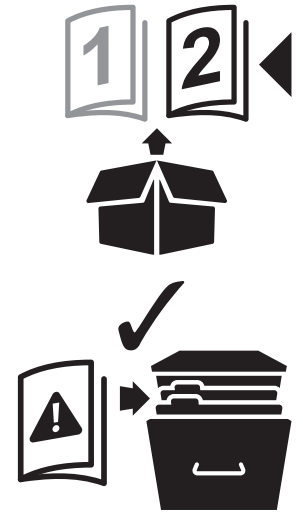
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için
www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel
Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50

Adirondack



5036581055912



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Bitte lesen Sie die separaten Sicherheitsanweisungen vor Gebrauch.

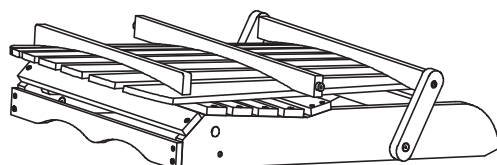
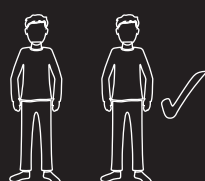
RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

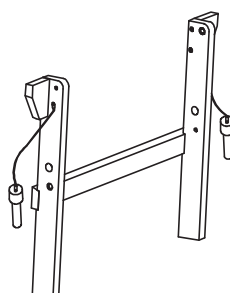
ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

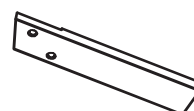
TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



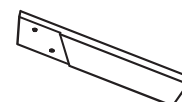
[01] x 1



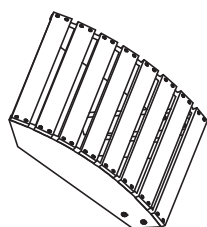
[02] x 1



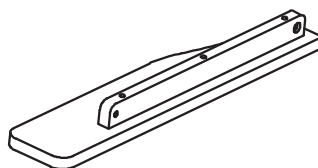
[03] x 1



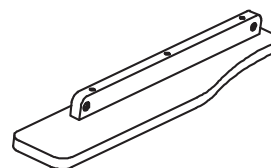
[04] x 1



[05] x 1



[06] x 1



[07] x 1



[08] x 4



[09] x 4
(M8 x 30 mm)



[10] x 4
(M8 x 15 mm)



[11] x 2
(M6 x 60 mm)



[12] x 4
(M6 x 25 mm)



[13] x 4
(M6 x 15 mm)



[14] x 2



EN Assembly
DE Montage
ES Montaje

FR Assemblage
RUS Сборка
PT Montagem

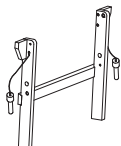
PL Montaż
RO Asamblare
TR Montaj

3

01



[01] x 1



[02] x 1



[08] x 2



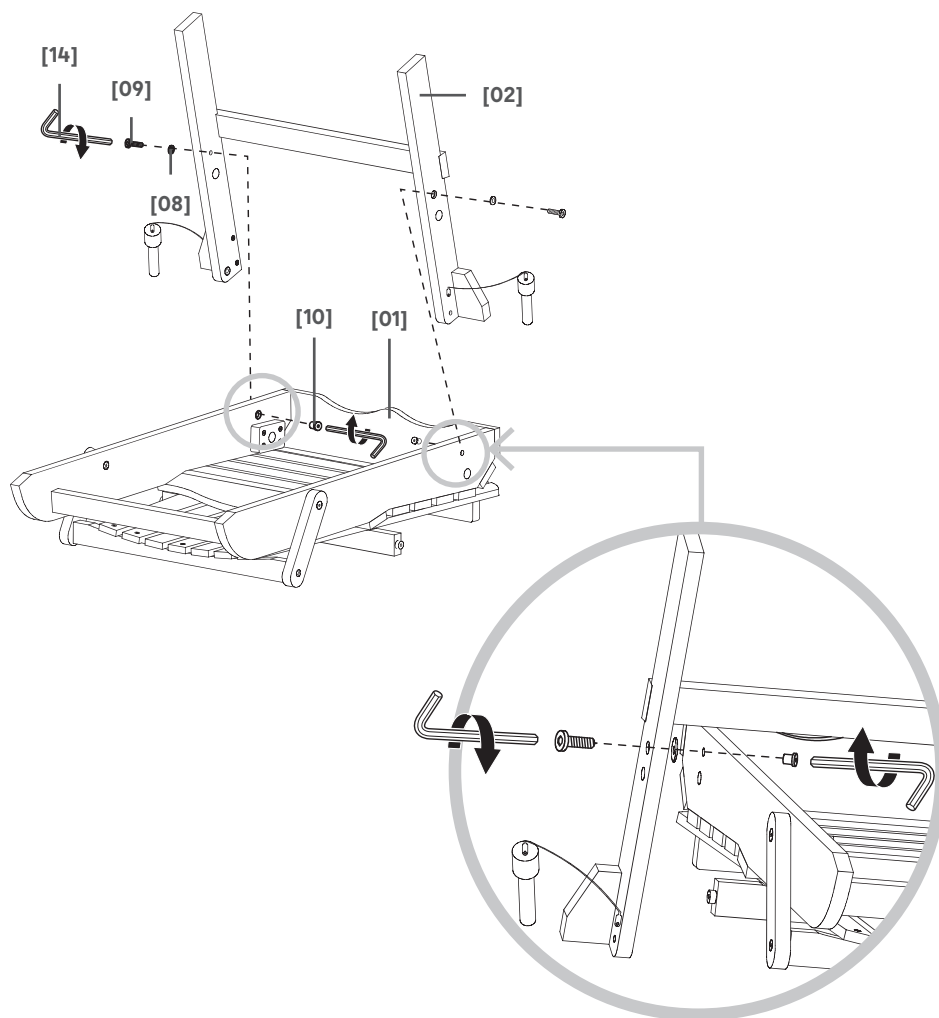
[09] x 2



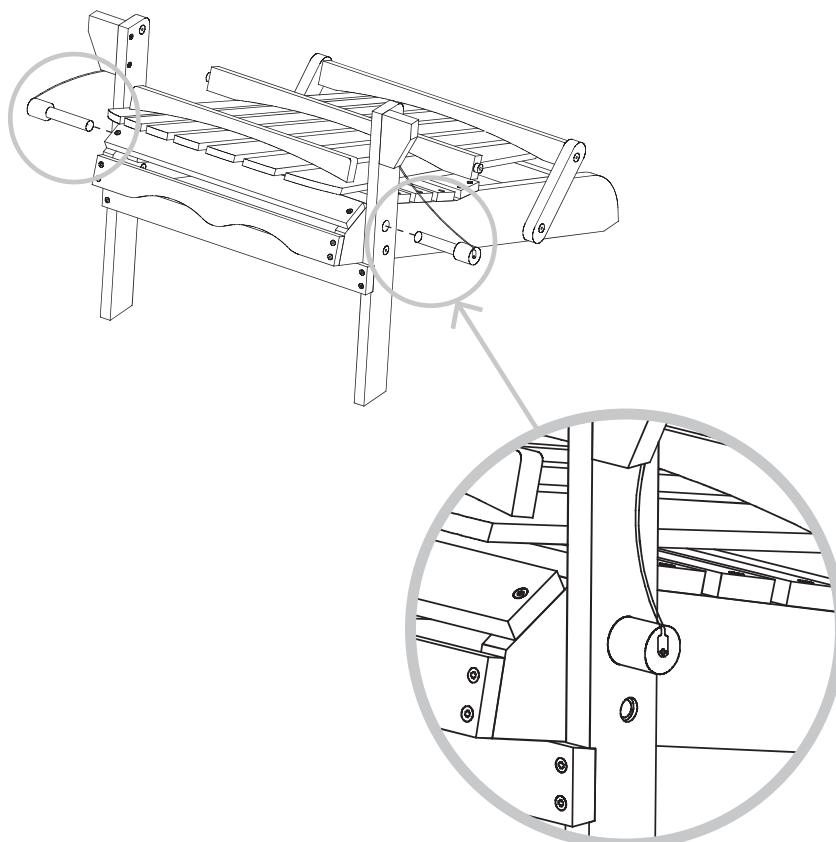
[10] x 2



[14] x 2

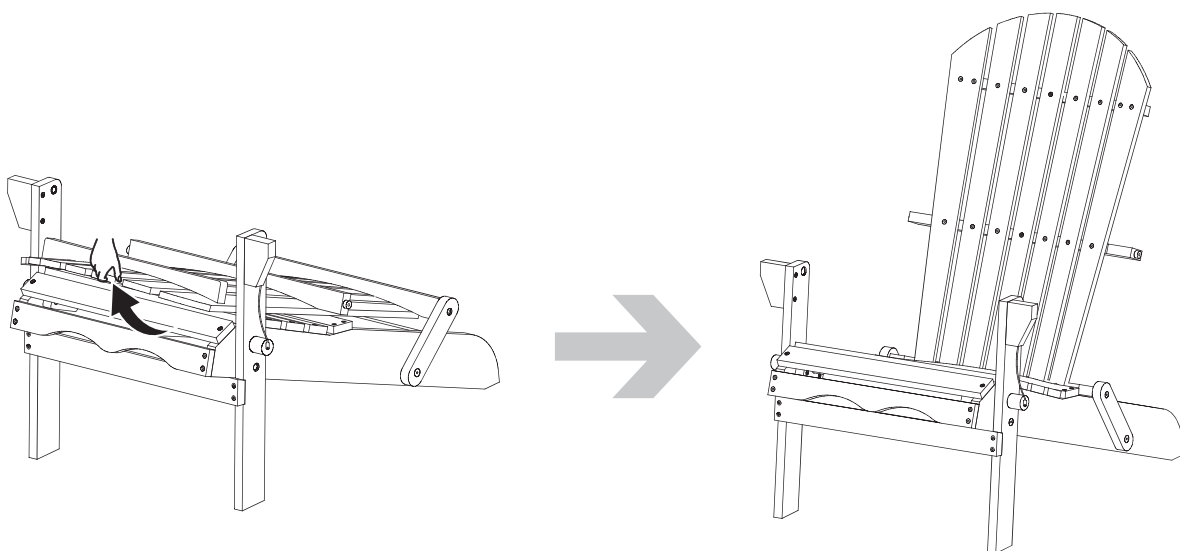


02

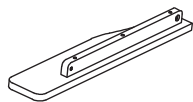


03

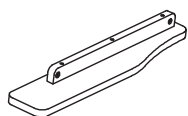
4



04



[06] x 1



[07] x 1



[08] x 2



[09] x 2



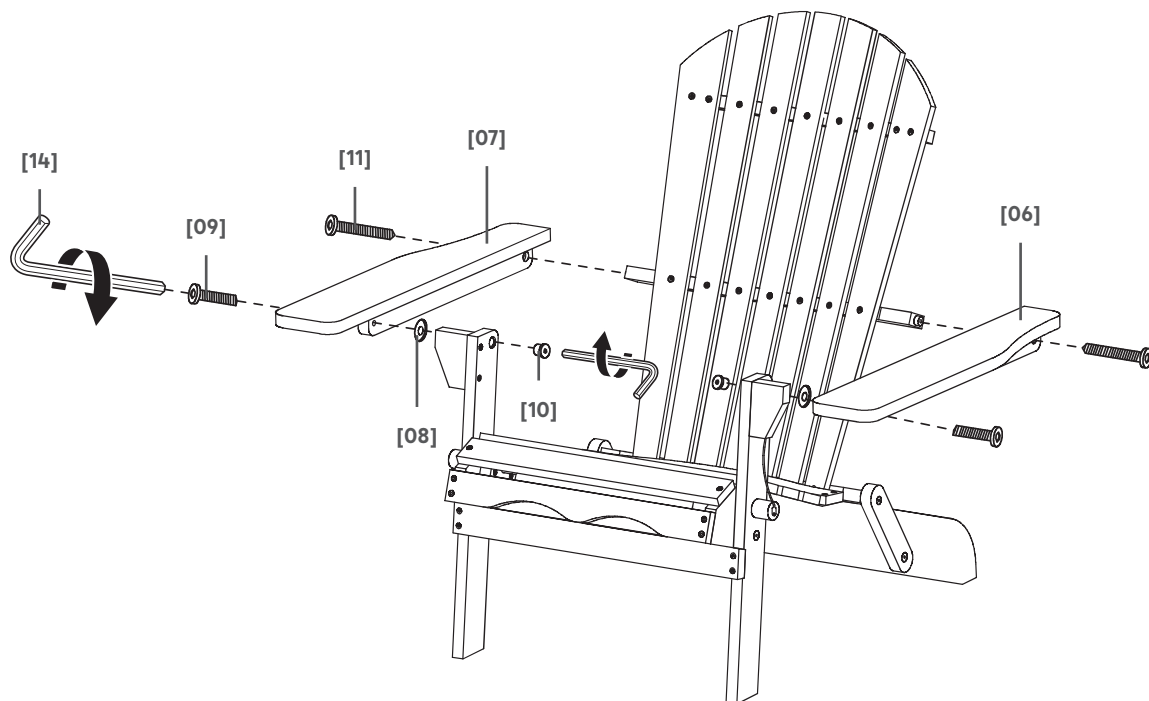
[10] x 2



[11] x 2

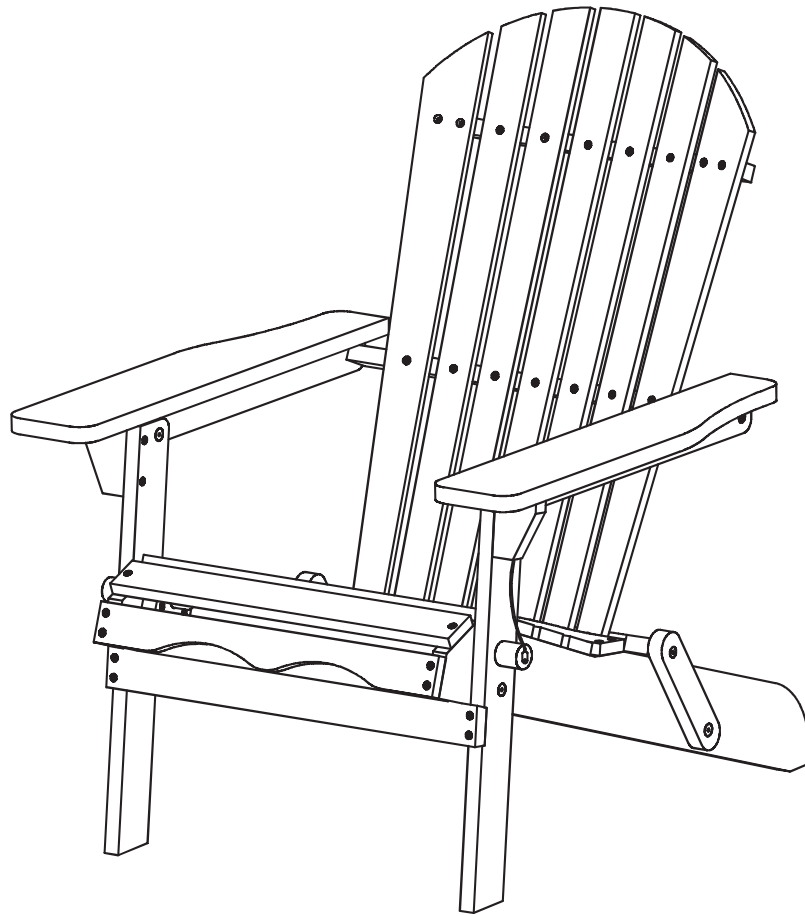


[14] x 2

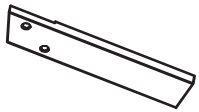


05

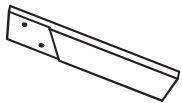
5



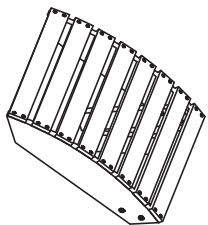
06



[03] x 1



[04] x 1



[05] x 1



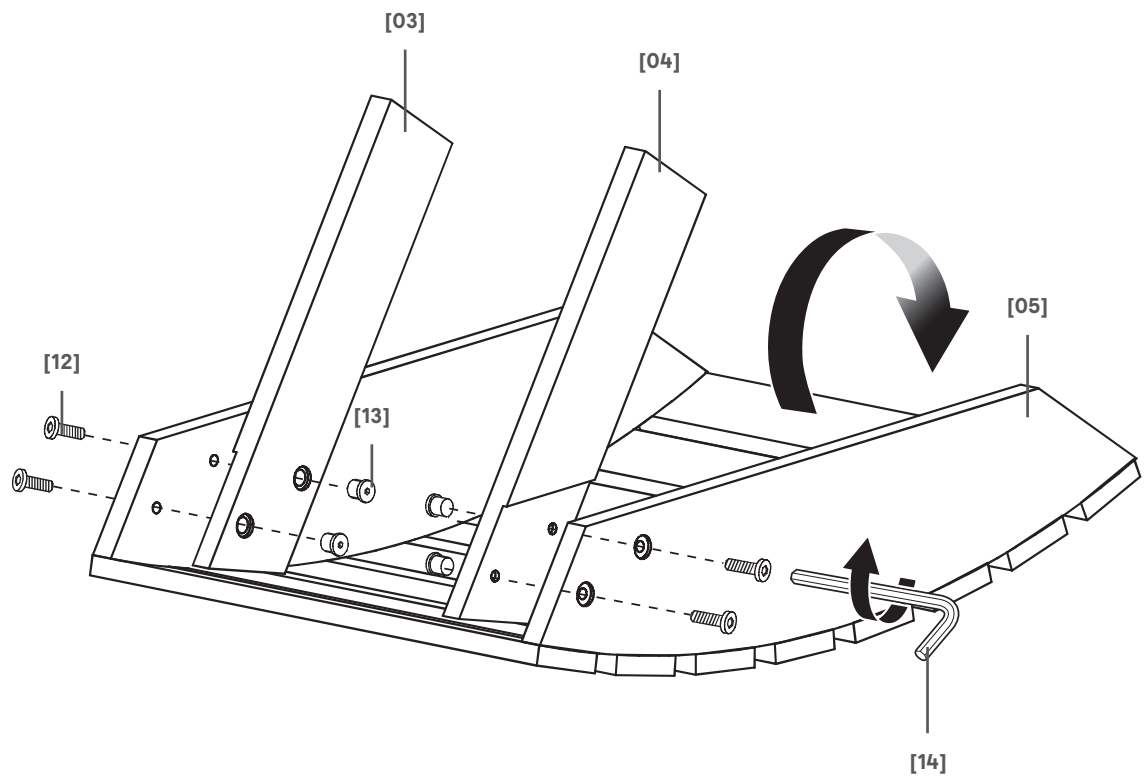
[12] x 4



[13] x 4

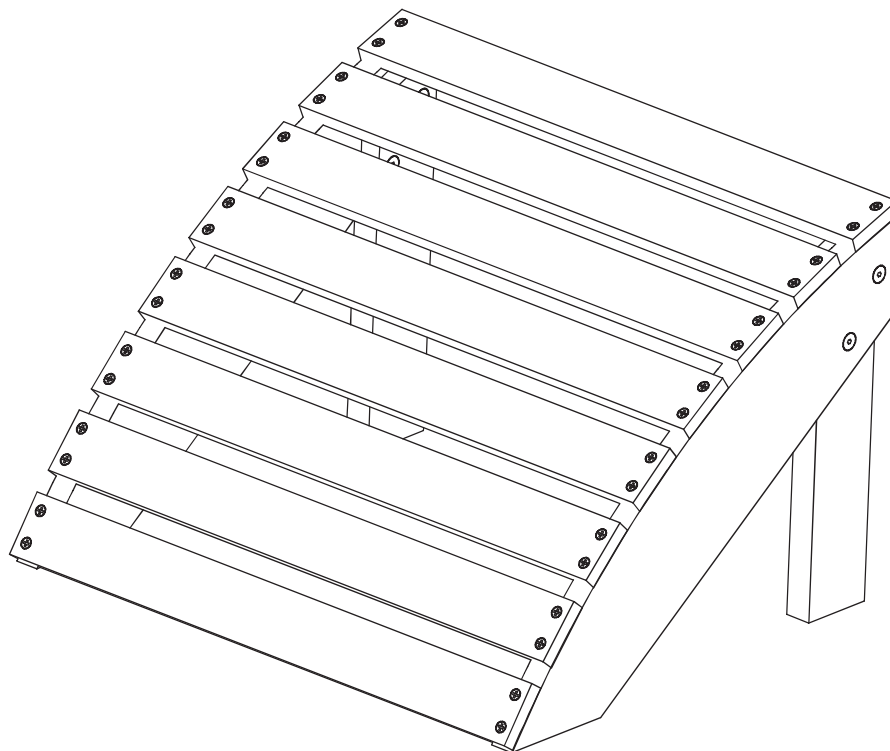


[14] x 2



07

6



EN
DE
ES

Use
Benutzung
Uso

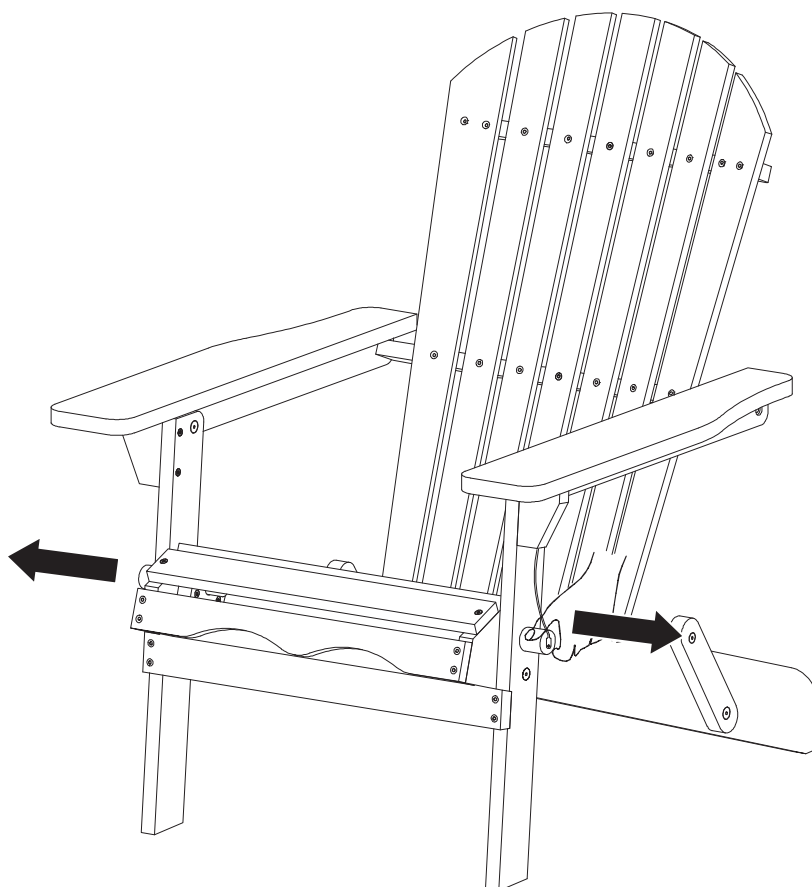
FR
RUS
PT

Utilisation
Использование
Utilização

PL
RO
TR

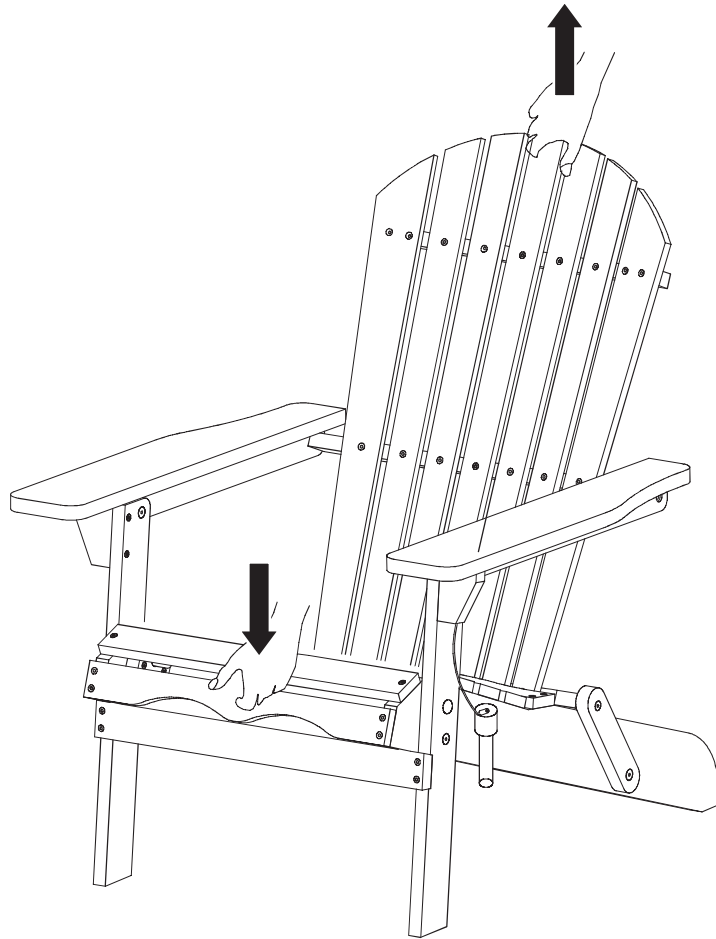
Użytkowanie
Utilizare
Kullanım

01

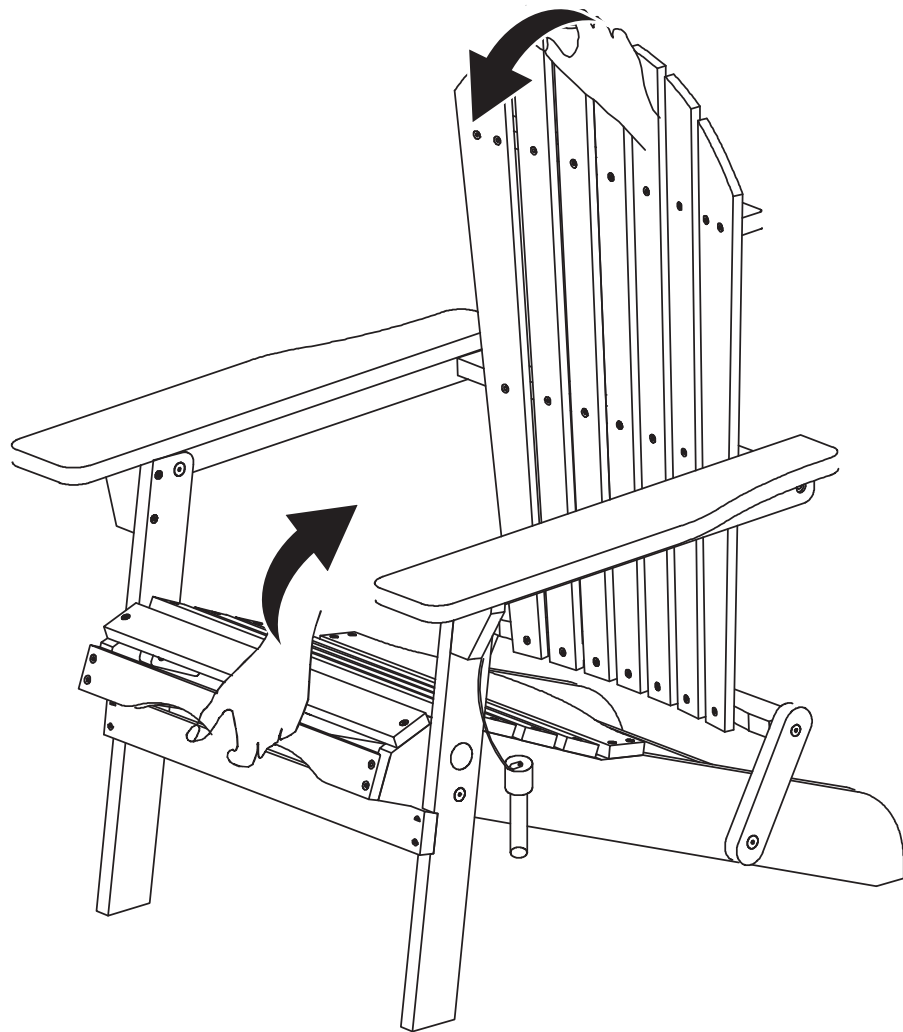


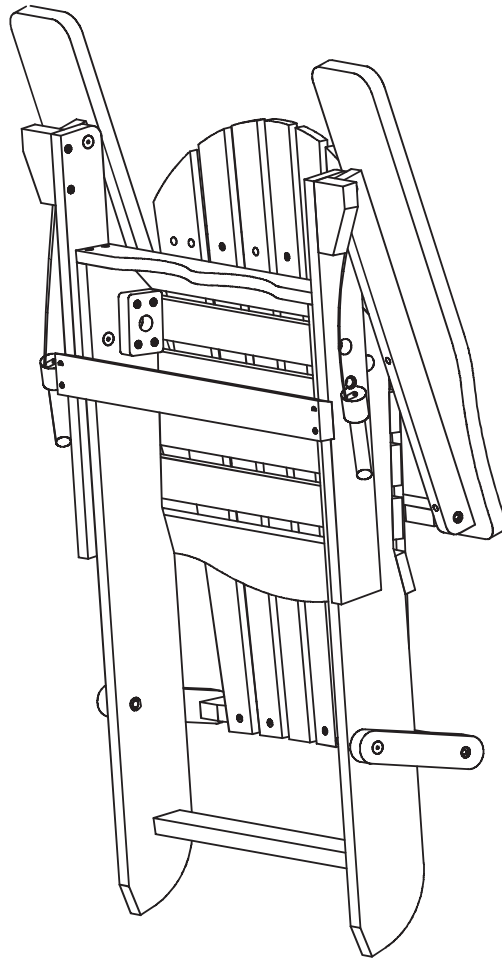
02

7



03







EN
DE
ES

Care
Pflege
Cuidados

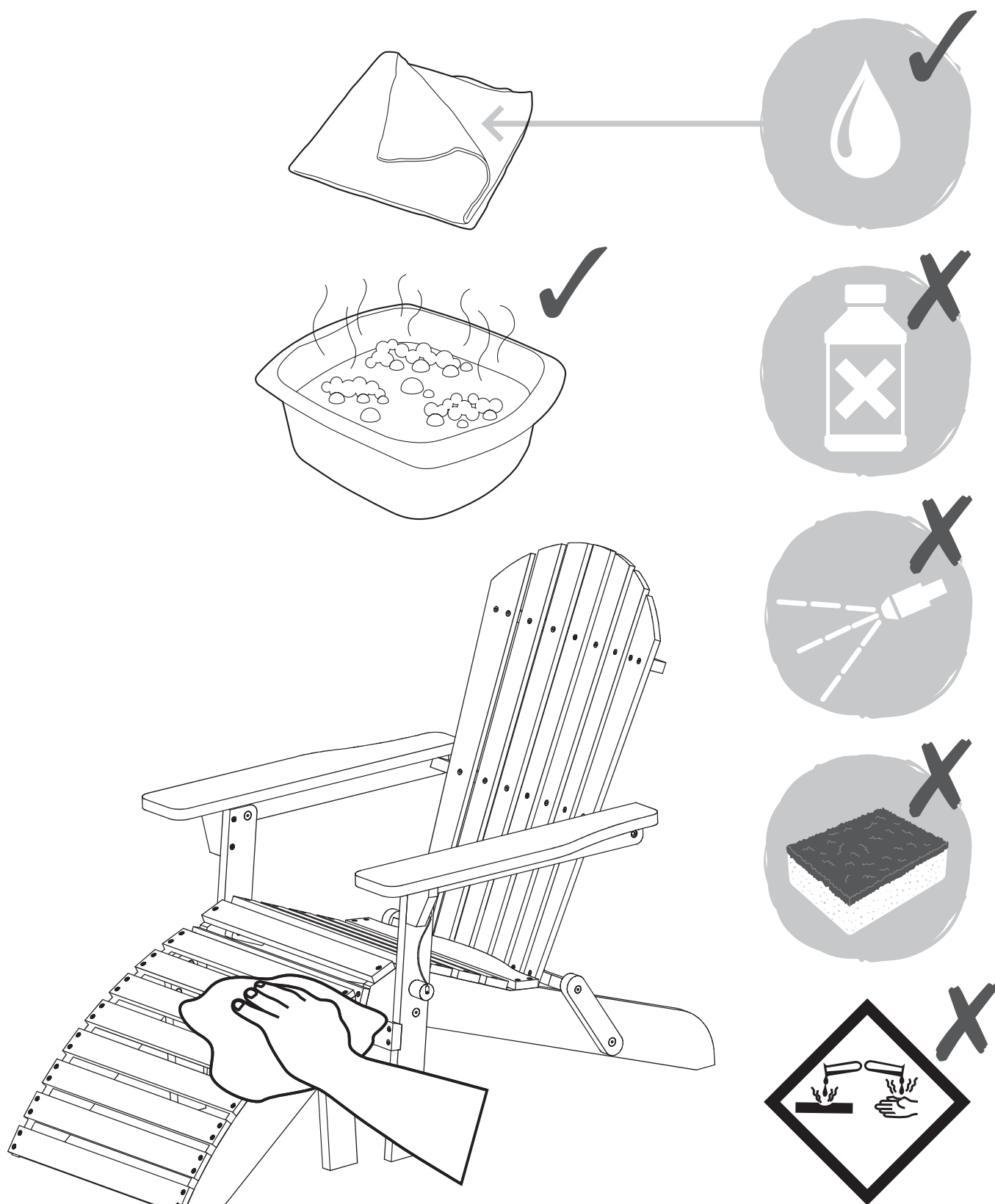
FR
RUS
PT

Entretien
Уход
Cuidados

PL
RO
TR

Czyszczenie
Îngrijire
Bakım

9





FR Instructions pour l'entretien des surfaces en bois

- Le bois est un matériau naturel qui se détériore s'il se trouve à l'extérieur. Un revêtement de surface est indispensable pour le protéger d'un vieillissement prématuré et des fissures causés par son exposition aux intempéries. Une finition doit être appliquée régulièrement pour s'assurer que le bois est protégé et pour conserver son aspect soigné.
- Ce produit a été traité avec de l'huile de teck (huile de lin) au cours de la fabrication et ne nécessite pas d'application supplémentaire d'huile de teck avant d'être installé à l'extérieur. Si le produit est laissé involontairement à l'extérieur pendant une période prolongée de mauvais temps, une nouvelle finition doit être appliquée. Reportez-vous aux instructions d'entretien ci-dessous pour savoir comment appliquer l'huile de teck.
- En raison de la forte densité de certains bois durs, de fines fissures de surface peuvent apparaître au fil du temps en raison des intempéries, mais elles n'affectent pas l'intégrité structurelle du produit.

Après 2 mois d'utilisation et à la fin de la saison

- Afin de conserver l'apparence du bois, appliquer régulièrement de l'huile de teck. La fréquence d'application dépend des conditions météorologiques.
1. S'assurer de se reporter aux recommandations du fabricant de l'huile de teck utilisée.
 2. Il est préférable d'appliquer l'huile de teck à l'aide d'un chiffon propre. Il suffit d'essuyer l'huile sur la surface en bois directement à partir du récipient.
 3. Traiter toutes les surfaces du produit, s'assurer que les surfaces cachées (par exemple, celles exposées lorsque le produit est à l'envers) sont traitées de façon adéquate. Une attention particulière doit être apportée aux extrémités, à tous les joints et à toutes les fissures qui peuvent avoir été causées par des dommages.
 4. Laisser sécher la surface, ce qui peut prendre entre 4 et 12 heures en fonction des conditions environnementales.
 5. Répéter les étapes ci-dessus avec au moins 2 autres couches d'huile. Les couches supplémentaires peuvent laisser une pellicule légèrement brillante une fois l'huile séchée, mais l'excédent d'huile peut être essuyé avec un chiffon propre.

ATTENTION : NE PAS laisser les chiffons utilisés pour l'application d'huile de teck dans des endroits où ils peuvent représenter un risque d'incendie, car ils peuvent s'enflammer spontanément, c.-à-d. s'enflammer seuls sans signes avant-coureurs. Immédiatement après l'utilisation, saturez d'eau les chiffons utilisés pour l'application d'huile de teck et mettez-les au rebut à l'extérieur, en toute sécurité.

- Si l'on choisit de ne pas traiter le produit, il prend alors une couleur grisâtre et des fissures apparaissent. Un léger ponçage permet de restaurer la couleur d'origine. Puis, de l'huile de teck peut être appliquée conformément aux instructions ci-dessus.

Exsudation de tanin

- Le tanin est un élément naturel présent dans de nombreuses essences de bois qui peut exsuder de la surface du bois. Bien que cela soit normalement inoffensif pour la peau, le sol, l'herbe et/ou les plantes, etc., la substance peut provoquer des taches sur des surfaces dures, comme des patios ou des terrasses.
- Pour nettoyer les marques de tanin, il est possible d'utiliser un produit de nettoyage dédié ou un rénovateur bois/éclaircisseur à base aqueuse (contenant généralement de l'acide oxalique et disponible dans un magasin B&Q). Il est important que toutes les taches soient nettoyées un ou deux jours après leur apparition.
- Veiller à suivre les instructions du fabricant pour le type de produit utilisé et à effectuer d'abord un test sur une petite zone pour évaluer l'efficacité du produit choisi. Cela est particulièrement important sur les terrasses en bois sur lesquelles la finition de surface existante peut être endommagée par l'application d'un produit de nettoyage. Si la terrasse s'est décolorée en raison du nettoyage, elle peut être restaurée à l'aide d'une finition bois adaptée.
- Pour limiter l'exsudation du tanin, il est important de respecter les instructions d'entretien ci-dessus.